

550942-2026 - Procedura konkurencyjna

Finlandia – Usługi naprawcze i konserwacyjne – Ilmanvaihtotyöt, ilmanvaihtokanavien puhdistus ja nuohous sekä ilmanvaihdon säätötyöt

OJ S 152/2026 10/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Rovaniemen kaupunki

E-mail: hankinnat.tilapalvelukeskus@rovaniemi.fi

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Ilmanvaihtotyöt, ilmanvaihtokanavien puhdistus ja nuohous sekä ilmanvaihdon säätötyöt

Opis: Tällä tarjouspyynnöllä Rovaniemen kaupungin hankintapalvelut pyytää tarjouksia Rovaniemen kaupungin tilapalvelukeskuksen kiinteistöjen ilmanvaihtokanavien ylläpitoa koskevista palveluista. Hankinta on jaettu kolmeen (3) osa-alueeseen: - Osa-alue 1:

Ilmanvaihtotyöt - Osa-alue 2: Ilmanvaihtokanavien puhdistus ja nuohous - Osa-alue 3:

Ilmanvaihdon säätötyöt Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta on kuvattu tässä

tarjouspyynnössä sekä liitteissä "Hankinnan kohteen kuvaus" ja "Nuohous- ja säätöohjeet".

Tarjouskilpailun tuloksena jokaiseen osa-alueeseen muodostetaan puitejärjestely tilaajan ja valittujen toimittajien kesken. Etusijajärjestys on kuvattu tarkemmin sopimuksessa ja liitteessä "Etusijajärjestys". Sopimuskausi on määräaikainen neljä (4) vuotta. Optiokausia ei sisälly hankintaan. Tarjouspyyntö muodostuu tästä tarjouspyyntödokumentista ja sen liitteistä.

Identifikator procedury: 4d3a256e-846d-480e-8ec9-61b7ac2a3197

Wewnętrzny identyfikator: ROIDno-2026-534

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Hankintamenettelyn vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1.

Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajien soveltuvuuden 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi asianosaisille 6. Solmii sopimuksen valitun tarjoajan kanssa. Hankintapäätös lähetetään

sähköisesti tarjoajan ilmoittamaan sähköpostiosoitteeseen. Tarjoajan katsotaan saaneen päätöksen tiedoksi sähköpostin lähettämispäivänä. Tarjoaja on vastuussa siitä, että

antamansa yhteystieto on oikea ja virheetön ja sitä luetaan säännöllisesti koko hankintaprosessin ajan. Sopimus ei synny hankintaa koskevalla päätöksellä tai sen

tiedoksiannolla. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan

saaneen päätös perusteluineen tiedoksi. Tarjousasiakirjat ovat saatavilla vain suomen kielellä.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 50000000 Usługi naprawcze i konserwacyjne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45331200 Instalowanie urządzeń wentylacyjnych i klimatyzacyjnych, 50712000 Usługi w zakresie napraw i konserwacji mechanicznych instalacji budynkowych

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Rovaniemi

Podpodział krajowy (NUTS): Lappi (FI1D7)

Kraj: Finlandia

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 3

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 3

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Ilmanvaihtotyöt

Opis: Ks. liite "Hankinnan kohteen kuvaus".

Wewnętrzny identyfikator: 1-0

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 50000000 Usługi naprawcze i konserwacyjne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45331200 Instalowanie urządzeń wentylacyjnych i

klimatyzacyjnych, 50712000 Usługi w zakresie napraw i konserwacji mechanicznych instalacji budynkowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Rovaniemi

Podpodział krajowy (NUTS): Lappi (FI1D7)

Kraj: Finlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Hinta

Opis: Vertailuhinta

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/08/2026 09:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, częściowo bez ponownego poddania, a częściowo z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 3

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Informacje o terminach odwołania: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen, jollei jäljempänä toisin säädetä.

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Ilmanvaihtokanavien puhdistus ja nuohous

Opis: Ks. liite "Hankinnan kohteen kuvaus" ja "Nuohous- ja säätöohjeet".

Wewnętrzny identyfikator: 2-1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 50000000 Usługi naprawcze i konserwacyjne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45331200 Instalowanie urządzeń wentylacyjnych i klimatyzacyjnych, 50712000 Usługi w zakresie napraw i konserwacji mechanicznych instalacji budynkowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Rovaniemi

Podział krajowy (NUTS): Lappi (FI1D7)

Kraj: Finlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Hinta

Opis: Vertailuhinta

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/08/2026 09:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, częściowo bez ponownego poddania, a częściowo z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 3

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Informacje o terminach odwołania: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen, jollei jäljempänä toisin säädetä.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Markkinaoikeus

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Ilmanvaihdon säätötöyt

Opis: Ks. liite "Hankinnan kohteen kuvaus" ja "Nuohous- ja säätöohjeet".

Wewnętrzny identyfikator: 3-2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 50000000 Usługi naprawcze i konserwacyjne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45331200 Instalowanie urządzeń wentylacyjnych i klimatyzacyjnych, 50712000 Usługi w zakresie napraw i konserwacji mechanicznych instalacji budynkowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Rovaniemi

Podział krajowy (NUTS): Lappi (FI1D7)

Kraj: Finlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Hinta

Opis: Vertailuhinta

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=613072&tpk=5e96824a-d1ba-40e9-977b-f4a86f2dee5b>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/08/2026 09:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, częściowo bez ponownego poddania, a częściowo z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 3

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Informacje o terminach odwołania: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen, jollei jäljempänä toisin säädetä.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:
Markkinaoikeus

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Markkinaoikeus

Numer rejestracyjny: 3006157-6

Adres pocztowy: Radanrakentajantie 5

Miejscowość: Helsinki

Kod pocztowy: 00520

Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Kraj: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Adres strony internetowej: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Rovaniemen kaupunki

Numer rejestracyjny: 1978283-1

Adres pocztowy: PL 8216

Miejscowość: Rovaniemi

Kod pocztowy: 96101

Podpodział krajowy (NUTS): Lappi (FI1D7)

Kraj: Finlandia

Punkt kontaktowy: Tilapalvelukeskus

E-mail: hankinnat.tilapalvelukeskus@rovaniemi.fi

Telefon: +358 163221

Adres strony internetowej: <https://www.rovaniemi.fi/Yritys--ja-tyollisyyspalvelut/Julkiset-hankinnat>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Hansel Oy (Hilma)

Numer rejestracyjny: FI09880841

Adres pocztowy: Mannerheiminaukio 1a

Miejscowość: Helsinki

Kod pocztowy: 00100

Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Kraj: Finlandia
Punkt kontaktowy: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Adres strony internetowej: <http://hankintailmoitukset.fi>
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 08bedda5-b6d8-40c3-8bd4-1c69a8eaf6d7-01

Główny powód zmiany: Korekta publikującego

Opis: Osa-alue 3, hintakentän lisääminen

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0002

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0003

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: cfe13afa-b901-4b90-8770-4daacbd106eb - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 07/08/2026 10:03:55 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 07/08/2026 10:03:55 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: fiński

Numer publikacji ogłoszenia: 550942-2026

Numer wydania Dz.U. S: 152/2026

Data publikacji: 10/08/2026